

Potvrzení o uzavření pojistné smlouvy

Pojistitel potvrzuje, že s pojistníkem a současně pojištěným: TFY, s.r.o.

sídlo/místo podnikání: Průmyslová 154, 674 01 Třebíč IČO: 255 17 881

zápis v obchodním rejstříku: Krajský soud v Brně oddíl C, vložka 29740

dne 23.5.2022 uzavřel pojistnou smlouvu č.: **8077183528**

Pojištění sjednané výše uvedenou pojistnou smlouvou se vztahuje na odpovědnost pojištěného, coby silničního nákladního dopravce, za újmu způsobenou jinému na přepravované zásilce stanovenou zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů, a na odpovědnost pojištěného, coby silničního nákladního dopravce, za újmu způsobenou jinému na přepravované zásilce stanovenou Úmluvou o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční nákladní dopravě (CMR). Pojištění se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami – zvláštní část Pojištění určená pro silničního nákladního dopravce nebo zasílatele VPP OSD 2014. Pojištění se vztahuje pouze na odpovědnost za újmu vzniklou při přepravě prováděné silničním motorovým vozidlem uvedeným v pojistné smlouvě a případně na návěsech či přívěsech tvořících jízdní soupravu s některým ze silničních motorových vozidel uvedených v pojistné smlouvě.

Pojištění se vztahuje na škodné události nastalé na území Evropy a Turecka s výjimkou následujících států: Rusko, Bělorusko, Ukrajina, Moldávie.

Pojištění je sjednáno na pojistnou dobu **od 1.6.2024 do 31.5.2025**

Sjednaný limit pojistného plnění za jednu a všechny pojistné události nastalé v průběhu 1 pojistného roku:
7 000 000 Kč.

Spoluúčast pojištěného na pojistném plnění: **10%, min. 20 000 Kč**

Registrační značky vozidel provádějících přepravu jsou uvedeny níže, příp. v příloze tohoto potvrzení.

Toto potvrzení prokazuje, že mezi pojistitelem a výše uvedeným pojistníkem byla výše uvedeného dne uzavřena výše uvedená pojistná smlouva. Vzhledem k tomu, že k zániku pojištění sjednanému výše uvedenou pojistnou smlouvou může z důvodů stanovených obecně závaznými právními předpisy dojít i před uplynutím sjednané pojistné doby, neprokazuje toto potvrzení nijak existenci pojištění k jakémukoliv časovému okamžiku ze sjednané pojistné doby.

6

CSOB Pojišťovna
ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB
region Brno
Kollářů 27, 602 00 Brno
Josef Gazda
os.č. 23463

21-05-2024

.....
datum, otisk razítka pojistitele, podpis osoby oprávněné
jednat jménem pojistitele

Certificate of Insurance

This is to certify that the Insurer and the Policyholder and the Insured at the same time:

address/place of business: TFY, s.r.o.
entry in the Trade Register: Krajský soud v Brně oddíl C, vložka 29740

ID No: 255 17 881

on the date 23.5. 2022 took out Insurance Policy No.: **8077183528**

The insurance taken out under the above specified Insurance Policy covers liability of the Insured as a haulier for damages caused to someone else to a consignment in transit stipulated by Act No. 89/2012 Sb., the Civil Code, as amended, and to the liability of the Insured as a haulier for damages caused to someone else to a consignment in transit stipulated by the CMR Convention. The insurance is governed by the General Policy Conditions – Special Part of Haulier's or Freight Forwarder's Liability Insurance VPP OSD 2014. The insurance only covers liability for damages arisen during transport by means of a road motor vehicle specified in the Insurance Policy or on semitrailers or trailers constituting a vehicle combination with any of the road motor vehicles specified in the Insurance Policy. Insurance covers claims occurring in the area of Europe, with the exception of the following countries: Russia, Belarus, Ukraine, Moldova.

Insurance has been taken out for the period insured from 1.6.2024 to 31.5.2025

Agreed indemnity limit for one and all claims occurring within 1 insurance year: CZK 7 000 000

Insured's share in indemnity (self-insured retention): CZK 10%, 20 000

Registration numbers of the vehicles carrying out transport are specified below, or in an annexe to this Certificate.

This Certificate proves that the Insurer and the above specified Policyholder have taken out the above specified Insurance Policy. In view of the fact that the insurance taken out under the above specified Insurance Policy may become extinct for the reasons stipulated by the generally binding legal regulations before the elapse of the agreed period insured, this Certificate is no proof of the existence of insurance as at any moment of the agreed period insured.

21-05-2024

6
**CSOB Pojišťovna**
ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB
region Brno
Kollárova 27, 602 00 Brno
Josef Gazda
os.č.: 28486

.....
date, Insurer's stamp, signature of the person authorized to
act on behalf of the Insurer

Bestätigung des Abschlusses des Versicherungsvertrages (Versicherung)

Wir bestätigen hiermit, dass wir mit dem

Versicherungsnehmer: **TFY, s.r.o.**

Sitz: **Průmyslová 154, 674 01 Třebíč**

Ident. Nr: **255 17 881**

Eintrag im HR: **Krajský soud v Brně oddíl C, vložka 29740**

am **23.05.2022** den Versicherungsvertrag Nr.: **8077183528** abgeschlossen haben

Die Versicherung bezieht sich auf die Fälle der Verantwortung für Schäden, die einer anderen Person an der beförderten Ladung aus Beförderungsverträgen entstanden sind und auf die Verantwortung für Schäden an Ladungen, die durch die Internationale Vereinbarung über Beförderungsverträge auf Strassen (CMR) geregelt werden.

Die Versicherung bezieht sich nur auf Verantwortung für Schäden, die bei Beförderung mit dem im Versicherungsvertrag angegebenen Kraftfahrzeug entstanden sind.

Die Versicherung bezieht sich nur auf die Verantwortungsfälle, wo der Schadensfall auf dem Territorium **Europas und Türkei** unter Ausnahme folgender Staaten geschehen ist: Russland, Weißrussland, Ukraine, Moldawien.

Die Versicherung (Versicherungsvertrag) wird von **01.06.2024** bis **31.05.2025** vereinbart.

Vereinbarter Leistungslimit der Versicherung: **7 000 000 Kč (CZK)**

Selbstbeteiligung **10%** min. **20 000 Kč CZK** vom Leistungslimit der Versicherung.

V Brně dne

21-05-2024

6
**ČSOB Pojišťovna**
ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB
region Brno
Koliště 27, 602 00 Brno

Josef Gazda
os.č. 23406

Razítka a podpis pojistitele

Certificat du contrat d'assurance (police d'assurance)

Nous confirmons que nous avons conclu avec l'assuré
suivant:

TFY, s.r.o.

siège:

Průmyslová 154, 674 01 Třebíč

No. d'identification :

255 17 881

enregistrement dans le RCS:

Krajský soud v Brně oddíl C, vložka 29740

le **23.05.2022** Contrat d'assurance No.:

8077183528

L'assurance couvre la responsabilité du dommage produit à autrui sur l'envoi transporté émanant des contrats de transport et la responsabilité du dommage produit sur les envois déterminés par la Convention du contrat de transport dans le transport routier international. L'assurance se réfère seulement à la responsabilité de dommages produits pendant le transport assuré par un véhicule routier motorisé dénommé dans le Contrat d'assurance.

L'assurance couvre les cas de la responsabilité si le sinistre se produit en **Europe et Turquie** à l'exception des états suivants: Russie, Biélorussie, Ukraine, Moldavie.

L'assurance (le contrat d'assurance) est valable de **01.06.2024** à **31.05.2025**

Plafond du versement pour la prime d'assurance: **7 000 000 Kč (CZK)**

Franchise **10%** min **20 000 Kč (CZK)** du plafond de la prime d'assurance.

V Brně dne

21 -05- 2024

6

CSOB Pojišťovna
ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB
region Brno
Koliště 27, 602 00 Brno
Josef Čizka
os.č. 23406

Razítko a podpis pojistitele

**Seznam vozidel vyčleněných pro pojištění odpovědnosti za škodu silničního dopravce
mezinárodní přeprava**

P.č.	Značka	RZ	Druh
1.	Volvo	5J31029	tahač
2.	Scania	6J01328	tahač
3.	Scania	6J01329	tahač
4.	Scania	6J50743	tahač
5.	Scania	6J50744	tahač
6.	Scania	6J50745	tahač
7.	Volvo	6J87534	tahač
8.	Volvo	6J87535	tahač
9.	Volvo	6J87536	tahač
10.	Volvo	7J11961	tahač
11.	Volvo	7J11977	tahač
12.	Volvo	7J11993	tahač
13.	DAF	5J79447	Nákladní
14.	Scania	7J14543	tahač
15.	Scania	7J14532	tahač
16.	Scania	7J14590	tahač
17.	Scania	7J14617	tahač
18.	Volvo	7J26223	tahač
19.	Volvo	7J26222	tahač
20.	Volvo	7J15193	tahač
21.	Volvo	7J26357	tahač
22.	Scania	7J50206	tahač
23.	Scania	7J50169	tahač
24.	Scania	7J50163	tahač
25.	Volvo	7J26566	tahač
26.	DAF LF	7J13218	Nákladní

21 -05- 2024

6
**CSOB Pojišťovna**
ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB
region Brno
Koliště 27, 602 00 Brno

Josef Gazda
os.č. 23465